



GEN

ALLEN COUNTY PUBLIC LIBRARY



3 1833 00063 6099

Gc 977.202 V74v

The records of the Parish of
St. Francis Xavier at Post
Vincennes, Ind.

THE RECORDS

of the

Parish of St. Francis Xavier

at Post Vincennes, Ind.

A.D.1749-1773

Translated by

Rev. Edmond J.P. Schmitt

Excerpt from Publication of

The American Catholic
Historical Society

2-90

Allen County Public Library
Ft. Wayne, Indiana

1397228

THE RECORDS
OF THE
PARISH OF ST. FRANCIS XAVIER
AT POST VINCENNES, IND.

A.D. 1749—1773.

TRANSLATED FROM THE FRENCH
BY REV. EDMOND J. P. SCHMITT,
Fellow and Life Member of the Texas State Historical Association

THE following is a *verbatim et literatim* translation of the "Earliest Records" of the Parish of St. Francis Xavier, at Post Vincennes, on the Wabash River. That it was undertaken and completed is due to the constant urging of the Hon. William H. English, late President of the Indiana Historical Society, and author of "*The Conquest of the Northwest Territory.*"

The following abbreviations are used in the translation:

Ba. = Baptized; *Ba. L.* = Baptism conferred by a layman; *Ban.* = Bans; *Bo.* = Born; *Bu.* = Buried; *Dis.* = Dispensed; *D.* = Died; *Da.* = Daughter; *F.* = Father; *G. F.* = Godfather; *G. M.* = Godmother; *Gr. F.* = Grandfather; *Gr. M.* = Grandmother; *Im.* = Impediments; *Leg.* = Legitimate; *Ma.* = Mark, *i.e.*, made his mark when the party could not write; *Miss. Pr.* = Missionary Priest; *Mo.* = Mother; *Pr.* = Married in Presence of; *Pub.* = Published; *S.* = Son; *Sp.* = Sponsors; *W.* = Witnesses.

Blank brackets signify that the space was either illegible or faded or part of the paper torn away.

THE TRANSLATOR.

[1] RECORD OF BAPTISMS FOR THE SAVAGES OF POST VINCENNES.

1.

25. June, 1749, ba. Jean Baptiste, S. of pierre giapichagane le petit chis & of Catherine mgkicge. G. F. francois filatralux la framboise; G. M. Marie mikitchensecge.

SEBAST. LUD MEURIN S. J.
filliatrau.

2.

26. June, 1749. ba. Catherine mgkicge wife of petit chis. G. F. la france: G. M. Marianne chicamicge.

S. L. MEURIN.

3.

10 April, 1751, ba. Da. of pierre giapichagane le petit chis & of Catherine mgkicge. one month old. G. F. philibert surnamed Orleans, soldier of the garrison: G. M. Anne du devoir.

S. L. MEURIN. JES.

4.

30 October, 1752, ba. Catherine nitg naniga a Miami eighty years of age. G. F. Jean Bapt. Butet: G. M. Anne du devoir.

S. L. MEURIN. S. J.

5.

In the year 1766 ba. l. according the intention of the church a little girl daughter of a savage. G. F. joseph Braso; G. M. Marie Anne du devoir. The little girl aged eight days was called Marie Anne at the Poste the 9th of february. joseph Brazaux

Phillibert.

[2] blank.

[3] RECORD OF MARRIAGES FOR THE SAVAGES OF POST VINCENNES.

6.

Conferred nuptial benediction on pierre giapichagane called le petit chis & Catherine mgkicge [already united in a natural marriage for a long time] the 26th of June, 1749.

S. L. MEURIN, J.

7.

[4 and 5] blank.

[6] 3. July, 1749. pub. ban. no Im. received mutual consent of marriage and conferred nuptial benediction on antoine chaganon & Marie Sgnghigrita Illinois in presence of witnesses.

S. L. MEURIN, JESUITE.

[7, 8 & 9] blank.

RECORDS OF THE PARISH OF ST. FRANCIS XAVIER. 43

[10] RECORD OF THE MARRIAGES OF THE FRENCH OF POST
VINCENNES, 27 MAY, 1749.

8.

[13]

26 November, 1749, pub. ban. I the undersigned missionary of the company of Jesus, fulfilling the functions of pastor received the mutual consent of marriage and conferred the nuptial benediction with the ceremonies prescribed by Holy Church on Louis Crepaux and louise perthuis of the parish of Ville Marie, Da. of Nicolas perthuis and Louise Chauvin, in presence of Monsieur St. Ange, Lieutenant of a company of infantry detached from the Marine. [Companie d'infanterie detachée de la Marine] Commandant of Poste Vincennes, Nicolas perthuis, pierre perthuis, Mr. Drouet de Richardville, jean Baptiste Racine witnesses who signed with me.

S. L. MEURIN, JES.

St. Ange
jan batis rasine

Perthuis.

9.

20 April, 1750, pub. ban. bet. Jean Baptiste Butos & Marie Anne Chicamige widow of antoine Marié residents of this parish: no Im. pres. of St. Ange, Julien trottier des Rivieres, Nicolas perthuis, Orleans, la framboise, &c.,

S. L. MEURIN, S. J.
St. Ange Perthuis Desrivieres Phillibert
butos dit Orleans.

Ma. X of Mariane chicamige.
Ma. X of du tremble.

10.

26th. Oct. 1750, pub. ban. bet. jean baptiste Renault parish of Varennes & therese Mallet, Da. of Antoine Malette, & therese Margotte of the parish of Villemarie: no Im.

S. L. MEURIN, S. J.

St. Ange, therese Maillot, des rivières.
Bonaux, Nicola Ladainé.

II.

[14]

10. August, 1751, pub. ban. bet. joseph, a Padncah & Marie louise a Chickasaw: both slaves of toussaint la framboise. no Im.

S. L. MEURIN, S. J.

Ma, toussaint
la fram X boise. butos.
jan batis sain marié.

12.

24. June, 1753, 2 ban. pub. 3d Dis., bet. Joseph Estev of the parish of St. Anne of Detroit S. of Pierre Estev & Marie Magdeleine Biler, & Marie Joseph Belin Da. of Joseph Alexi Belin & Marie Magdeleine St. Amand. no Im. J. Baptiste Guilbert, jacques Charbonneau, nicolas Chaport & Pierre Perron.

L. VIVIER, MISSIONARY OF THE COMPANY OF JESUS.

Ma. Pierre Perron. X
Ma. J. B. Guilbert. X
Nicolas Schappert
Jaue Chalbonnaut.

13.

20. May, pub. ban. bet. Joseph & charlotte slaves of toussaint la framboise. Received their mutual consent and conferred nuptial benediction [15] pres. Jean B. Butault & J. Bap. Guilbert.

L. VIVIER, S. J.

butos X Ma. of J. B. Guilbert.

14.

28. August, 1756. pub. 1 ban. 2 dis. bet. J. B. Vaudry, of the parish of St. Anne of Detroit, S. of Joseph Vaudry & Marie Le Page & Agnes Richard Da. of Richard & Marianne Le Decouverte. no Im. J. Bte. Racine, Philippe Damot

L. VIVIER, S. J.

jan batis rasint
philippe dagnieau.

15.

23. November, 1756. pub. 2 ban. 1 dis. bet. Jean Baptiste Racine Bo. at Quebec S. of Louis Racine & Louise Levasseur, & Anne Du Devoir Da. of Claude du Devoir & Barbe Cardinal. no. Im. pres. of Mr. St. Ange & Denis Girardot.

JULIEN DEVERNAY, S. J.,
Louïs St. Ange.

francois racine
Girardot
Dagnieau.

16.

[16]

3. January, 1757 pub. 3 ban. bet. Pierre perthuis Bo. at Montreal S. of pierre perthuis & Angelique Vital, & Marie Magdeleine Vaudry Da. of joseph Vaudry & Marie Lepage. no Im. pres. Mr. St. Ange & Denis Girardot.

JUL. DEVERNAY, S. J.

Girardot.

S. Ange.

17.

25. January, 1757. pub. 3 ban. bet. Antoine Lefebvre Bo. in the parish of La magdeleine of Montreal, S. of Laurent le fevre & Marie Genevieve bodin, & Louise Caron Bo. at detroit Da. of Vital Caron & Magdeleine prunneau. no. Im. pres. Mr. St. Ange & Mr. Girardot.

JUL DEVERNAI S: J:

Girardot

St. Ange.

18.

5 December, 1758 conferred nuptial benediction on Joseph a Paducal & Charlotte, both slaves of the Sr. Antoine La framboise. in presence of Mr. boneau de Ste. Marie.

JUL: DEVERNAI S. J.

Charles Bonnau

janmarie:—

19.

29 January 1758 pub. 2 ban. 1 dis. bet. Antoine bordeleau Bo. at Quebec S. of Antoine bordeleau & Magdeleine Savarie & Catherine Caron Bo. at Detroit Da. of Vital Caron & Madeleine prunneau, no. Im. pres. of Mr. richardville des rivieres, boneau Menard etc.,

JUL DEVERNAI JESUITE.

Ma. X Mr. richardville

Ma. X Menard

Des riviere

Bonnau.

20.

[17]

23. October, 1759, pub. 2 ban. disp. 1. bet. Antoine barada Bo. at Hassarux in Gascony S. of Jean barada & Jeanne Dupin, and Marguerite des rosiers, Da. of bonavanture des rosiers & Marguerite du rivage. no Im. pres. peret, Caron, richardville :

JUL. DEVERNAI JESUITE.

Mare feenelty

Pierre Baillio

Nicolas Schabert

Ma X Mr. Richardville

Pierre

therese Maillom

Duba

Venne Mallet.

21.

28 January 176. pub. 3 ban. bet. pierre Menan Bo. at Maré near tours S. of francois Menan & anne nourri, & marie Louise Mangin Bo. at Montreal, Da. of francois Mangin & Marie angelique du devoir. no Im. in pres. pierre dubras & pierre bouvier.

JUL DEVERNAI JESUITE

pierre Dubra Soudat Bonnau

pierre fondeux sodat.

Pierre Bouvier.

Nicolas Schabert Rasintnte

Veuve Mallet let barada.

22.

5 May, 1760, pub. 2 ban. dis. 1, bet. pierre gauder S. of francois
gauder & agnesse richard Bo. at ouias, & susanne bollon Da, of Gabriel
bollon & Susanne menard Bo. at St. Joseph. no Im. pres. Mr. Charles
bonneau & pierre bouvier philippe daigneau & Louis boyer.

JUL. DEVERNAY JESUITE

23.

Charle Bonnau pierre Bouvier daigneau
Ma. X Louis Boyer.

24.

[18]

12 July, 1760 conferred nuptial benediction on Susanne & joseph
slaves of Mr. Crepeau, pres. Sieurs bordelau & St. Marie.

jul: Devernay jesuite.
Sent mari
crepeau

Ma. X Mr. Bordeleau.

25.

19th October, 1760, pub 2 ban. disp. 1, bet. jean Baptiste St. Aubin
S. of jean baptiste St. Aubin & Madeleine pruneau Bo. at Detroit &
Marie Louise denie Da. of jacque denie & Marie Louise de Signes, Bo.
at Montreal. no. Im. pres. jean chabot jean antoine Doni jean baptiste
racine, pierre peron.

jul devernay jesuite

janbatis rasin
jean Antoine donis dit St. Vincent
Ma. X jean chabot.

26.

4 January, 1761, pub 3 bans. bet. Nicolas Cardinal S. of jacques Car-
dinal & Marie jeanne duque, & Marie Girard Da. of jean Bapt. Girard
& Marie Joseph raimond. no Im. pres. philippe Daigneau, Charles bon-
neau, jean chabot. joseph prou.

jul. Devernay

daignean
Charle Bonot nl[?]
Ma. X jean chabot.
Ma. X joseph prou

26 bis.

19 January, 1761, pub 3 ban. bet. jean Louis Denoyon S. of jean bap-
tiste denoyon & louise blin Bo. at boucherville, & marie amable pellu
Da. of pierre pellu & angelique. Le Comte Bo. at Montreal. no Im.
pres. Charle boneau & francois Latour, Mr. Richarville, and jean . . .

Jul Devernay jesuite.

27.

[19] . . . " Charle Bonnau tint francois la tour temont St. Marie.
Ma. × Mr. richarville.

[There is only this portion of the above entry, which I give verbatim.
—EDITOR.]

28.

31 March 176[?] pub. 3 bans bet. rené Gander S. of francois Gauder &
agnes richard, Bo. at mis & Catherine Campos Da. of Nicolas Campos
& agatha St. Aubin, Bo. at detroit. no Im. pres. philip dagineau Louis
grondine francois fillatro, Charles bonneau.

jul. Devernai jesuite

Bonneau daigneau
Grandine hamelin
Phiatro
rene Coder.

29.

15 June, 1762, Ba. jacques S. of the Pani of Mr. boneau Bo. yesterday
evening. G. F. jacques Chalbonneau G. M. jeanne du Devoir.

jul Devernai jesuite
jacque Chalbonneau

Ma. × of G. M.

30.

23 August, 1763. pub. 2 ban. dis. 1. bet. Michel oisi S. of pierre oisi
& therese vox Bo. at chAMPLAIN, & barbe du Devoir Da. of Claude du
Devoir & barbe Cardinal Bo. at Montreal. no. Im. pres. phillip dagineau
jean chabot francois fillatro. etienne Phillibert

jul Devernai jesuite
Ma. × jean chabot
phiatro.

31.

[20]

17 October 1763. pub. 2 ban. dis—1. bet. piere quéré S. of piere quere
& marie anne Lefebvre Bo. at St. Michel & marie joseph antara Da.
of joseph antara & mari soseph Richard. no Im. pres. jean antoine donis
joseph baier, Louis Menard, jacques quesnel etienne Phillibert, ph. roy
jean Gauder.

Jul. Devernai jesuite
Phillibert

jacques quesnel
joseph pailliez jean antoine donys
francois godenet
rene Codere tin.

32.

10. February 1770 recd. mutual consent of marriage of pierre Cartier Bo. at St. Francois, parish of the government of Three Rivers, & helene L'allemand who took each other as man and wife in the absence of a priest, and this pres. Jean Bte. St. Marie Racine, Jean Bte. Perron Rene Codere Alexis La Deroute.

P. Gibault Miss. Pr.

33.

26 February 1770 pub. 2 ban. disp. 1. bet. Guillaume pagé native of Cap Jante parish of the government of Quebec S. of francois page & Marguerite Laroche: — bet. josepte Schabart of this parish S. of Nicolas Schabart & Marie Clair Stoephen, no. Im. I. Vicar General of Mgr. the Bishop of Quebec, pres. Michel Danis & Jean Bte Milhomme friend of the spouse; on the side of Marie Clair Stoephen the M. francoise Schabart her Sister, Jean Bte. Deslauriers, francois riddai dt. Beauseron.

Gibault V. gl.

marie joseph Chapard
francoise Chapard.
fr. Bosseron.

34.

[21] 27 february, 1770 Disp. 3 ban. bet. joseph Desrochers native of the parish Du portage government of Montreal S. of Jean Des Rochers & Marie Vaudrie & Jeanne Perron of this parish Da. of pierre Perron & deceased francoise Des fourries. no Im. pres. philibert Royal notary at the poste, Etienne Bray francois Bray friends of the bridegroom and on the side of the bride La framboise her G. F. & Jean Bte St. Marie Racine.

P. Gibault. Pr. Vre Gl.

35.

10 February 1770. recd. mutual consent of Pierre La forest native of the bay of St. Anthony of the government of Three Rivers, S. of Pierre Laforest & Josepte Buret, & Marianne Emelin widow of Joseph de la feuillade who had taken each other as husband and wife in the absence of a priest. pres. nicolas thibault Joseph Sabolle Louis Deline & Beaulon.

Gibault.

35 bis.

19th March 1770, Disp. from 3. ban. & forbidden time of Lent in favor of Joseph Paillé native of the parish of Villemarie Montreal. & living at the post of the gatanons S. of Gabriel Paillé & Marie Guillermot, & Magdeleine St. Germain Lamoureux native of St. Joseph Da.

RECORDS OF THE PARISH OF ST. FRANCIS XAVIER. 49

of pierre St. Germain Lamoureux & felicité Charignon, we the Vicar General of the Bishop of Quebec at present at the post of Vincennes on the gabache . . . pres. of Sr. Perthuis, Rapinault, tierry, Et Denaux la chine Perthuis ballon. Antoine Marie

Hipolite

×

Bolon.

Ma. × Denaux. M. × Brouillet.

joseph pailliez. Rapinault. Gibault Pr. V. Gl.

36.

[22]

8 February, 1770, recd mutual consent of Louis Codere native of gatanons & Elisabeth Levron native of Montreal who had already taken each other as husband and wife, pres. of witnesses on account of the absence of a priest, three of their children born during that period have been legitimated, namely: francoise Agnes three years and a half, Marie Joseph two years, & Louis about three months of age.

Gibault, Pr.

rene Codere Jaque dequirau

37.

4 February, 1771, we the V. G. in the country of the Illinois have Ba. the following children: to wit: therese, Bo. 12 April last year, of leg. marriage of Charles Bonneau & Genevieve Du Devoir, G. F. Joseph Gamelin. G. M. Agnés Boyer . . . Anne her twin-sister, Bo. same day and year and same parents as above. G. F. Charles Villeneuve & G. M. Suzanne Beaulon wife of pierre Codere . . . pierre Bo. 1st October, leg. marriage of Pierre Cartier & heleine Lalemand his wife. G. F. J. Bte. Vaudrie & G. M. Josepte Codere . . . Guillaume Bo. 12th May of last year, leg. marriage of Guillaume Daperon & Marie Louise Clairmont his wife. G. F. Jean Bte. huberdeau & G. M. Marie Josepte Danis . . . francoise, Bo. 9 November of last year, leg. marriage of Pier Cournoyer & Angelique Racine G. F. francoise Gilbert & G. M. Anne Du Devoir . . . Jean Bte. Bo. 30 April of last year, leg. marriage of Antoine Bordeleau & Catherine Carrou his wife. G. F. Jean Bt. Caron. G. M. Marie Joseph Girard . . . francois Bo. 8 September of last year, leg. marriage of Nicolas Cardinal & Marie Joseph Girard his wife. G. F. andre St. Dizier & G. M. Marie Josepte Antoya . . . Jean Bte. Bo. 7 April of last year, leg. marriage of René Codere & Catherine Campeau his wife. G. F. Jean Bte. Joyel & G. M. Marie Joseph Girard.

P. Gibaut. Pr. V. G.

I placed two baptisms for the year 1775 in another Book of Records.

38.

[23] 4. February 1771 Ba. 3 children. felicité Bo. 10 March of last year, leg. marriage of Louis St. Germain & felicité La feuillade, his wife, G. F. Michel Brouillet & G. M. Barbe Bonneau Marie Joseph Bo. 10 June of last year, leg. marriage of Alexis La Plante & Marie therese Denis Veronau his wife. G. F. pierre Denis Veronnaud & G. M. Marie Joseph thomas Marie Louise Bo. 28 October of last year, leg. marriage of Louis De Ligne & Marie Joseph thomas his wife. G. F. françois Gravel & G. M. Marie Anne Pallu wife of Louis Denoyon. The father of Marie Louise being present signed

Pre. Gibault. Pr. V. G.

Louis E Deline.

39.

8. February 1771. Ba two adults: to wit: francoise a Red Slave of pierre Perron G. F. Sr. Jean Bte. Huberdeau & G. M. Suzanne Beaulon wife of Pierre Gaudere. The other, named Marie Louise who had received lay baptism and married to honore Danis. G. F. the Sr. Etienne Philibert Royal Notary & G. M. Anne Du Devoir, wife of Sr. Jean Bte. Racine.

Pre. Gibault, Pr. V. G.

Phillibert

J Bte huberdeau.

40.

14 January 1773 pub. 3. ban. bet. Charles Villeneuve residing in this parish, native of Charlebou [paper torn] . . . S. of Charles Villeneuve & Marguerite Bernard, & Genevieve also of this parish, Da. of deceased Charles Bonneau & deceased Marguerite de Devoir. no Im.

[24] pres. of Sr. Etienne Phillibert & Capucin & Charbonneau & de la tour.

Chal bonnau francois La tour

P. Gibault.

41.

18 January, 1773, pub. 2 ban. disp. 1. bet. Jean Bte tougas B. of Guillaume tougas & Marianne Quintalle of the parish of Boucherville, government of Montreal, & Catherine Crepeau Da. of Louise Crepeau & Marie Louise Perthuis of this parish, no Im. pres. Joseph tonga brother of Jacque Jousin & Andre Languedon cousin of the bridegroom, and on the part of the bride Jean Bte St. Marie

Michel Dizi

St. Marit.

P. Gibault V. G.

42.

18 January, 1773 pub. 2 ban. disp. 1. bet. Joseph Chabot native of St. Laurent government of Quebec S. of pierre Chabot de Cecile Jouaine and Ursule Clermont widow of De Comte Da. of Louis Clermont & Louise Bouron native of Detroit, pub. 1 ban. no Im. pres. Capucin, Louis Godere friends of the bridegroom & Vincent La foix & pierre Boyer.

P. Gibault.

43.

21. January, 1773, pub 3 ban. bet. Sr. Ambroise Dagenay, trading at this post, native of the Visitation at the Falls of the Recolets, province of the government of Montreal, [25] S. of Joseph Dagenay & Marie Joseph Chazert, & Dame françoise outlas, widow of messire Antoine Droit De Richarville, native of the Immaculate Concepcion of Notre Dame Des Kaskakia, residing in this parish: no Im. pr. Sr. Capucin, Alexis Du Bois, françois Barrois friends of the Bridegroom. and of the bride, Pierre Cournoyer & françois fiatro.

hontlas

P. Gibanlt.

H. Capucin.

44.

23 January 1773. baptized conditionally Jean Bte. Bo. 20 April of last year. Leg. marriage of Guillaume pagé & Marie Joseph Chapart: G. F. J. Bte. Chartier. G. M. Barbe Chappart

P. Gibault.

45.

23 January, 1773, Ba. therese Bo. 15 September 1772. of Louis Crepeau & Louis perthuis. G. F. Pierre Gosselin: G. M. Widow Droit de Richerville.

Venne droite

pierre Gosselin

P. Gibault.

46.

23 January, 1773, B. Conditionally Nicolas. Bo. 2. Nov. 1772 of Louis Beline & Marie Joseph thomas. G. F. Nicolas Baillargeon: G. M. Marie Joseph Levron

L. E. Deline

P. Gibault.

47.

[26]

23. January 1773. Ba. Conditionally. Jacque Bo. 31 December 1772. leg. marriage of Jacques André & Marianne Godfroy. G. F. Jean Bte. Durnette. G. M. Marie Amable St. Aubin, wife of Nicolas thibault.

P. Gibault.

48.

26. January 1773. pub. 1 ban. Disp. 2. bet. Pierre Perron of this parish, S. of Pierre Perron & françoise fournelle. V. Marie therese Roufiance Dt. la Violette native of the parish of Chateau Quay, Da. of françoise Roufiance Dt. la Violette & Marianne poineau. pres. Pierre Perron the father, Jean Bte. Potvin brotherin-law, Jean Bte. Millet, françois Pelletier, friends of the Bridegroom and Bride, Joseph, françois Loignon; françois La Violette & Louis La Violette friends and brothers of the bride.

Miliet witness

P. Gibault.

49.

24 January, 1773 Ba. conditionally Marguerite françoise Bo. 4 October 1772, leg. marriage of Sr. Pierre Gosselin Head Carpenter & Marguerite Baron. G. F. françois Barrois: G. M. Marguerite Beaulon wife of Antoine Morié.

Pierre Gosselin.

P. Gibault.

50.

[27]

24. January 1773. Ba. Conditionally Amable Bo. 15 June, 1772. of Amable Beaulon & Marie Joseph Gaudere who were not yet married on account of the absence of a priest. Caused him to be legitimised at the celebration of their marriage. G. F. françois Gaudere: G. M. Marguerite Beaulon wife of Antoine Marié.

francois Goderre

P. Gibault.

51.

14. February, 1771 pub. 3 ban. bet. Jacque Millet dt. la tremouille, native of Boucherville in Canada, S. of Jacque Millet Dt. La tremouille & Marie La fleur, & Julie tartre native of Illinois. no Im. pres. Jean Bte. Veaudry de Jolin, Loui De Noyon, Nicolas & Jean Bte. Cardinal.

P. Gibault.

52.

16 January 1773 pub. 3 ban. bet. Joseph touya native of Boucherville in Canada S. of Guillaume touya & Marianne Gingtalle & Marie Jeanne Cardinal of this parish, Da. of Jean Bte. Cardinal & Marianne Mallet. no Im. pres. Jean Bte. touga brother, la Pelletier, francois Godere, and on the bride's side Jean Bte. Cardinal her father, Nicolas Cardinal her uncle, Charles Du Devoir, Charles Boneau

RECORDS OF THE PARISH OF ST. FRANCIS XAVIER. 53

53.

[28]

24 January, 1773. Ba. Conditionally Marie francoise Bo. 10 April 1772. leg. marriage bet. Joseph Drouin & Marie Charlotte Campeau. G. F. Joseph Boisvert G. M. Elisabeth Clermont.

P. Gibault.

54.

24. January, 1773. Ba. Marie therese Bo. 21. February 1772. leg. marriage bet. Jean Bte. Rovalet & Marie francoise favel. G. F. toussaint hunau & Marie Charlotte Campeau.

P. Gibault.

55.

24 January 1773. Ba. toussaint Bo. 31. October 1772. leg. marriage bet. Nicholas Cardinal & Marie Joseph Girard. G. F. Jean Bte Racine G. M. Marie Joseph Custos.

P. Gibault.

56.

24 January, 1773, Ba. Jean Bte. Bo. 10. July 1772. of Sanchon an Indian woman, [slave of Sr. Charles Bosseron] not Ba. & of an unknown father: G. F. Louis Desvegnes G. M. Marie Desvegnes.

P. Gibault.

57.

24 January, 1773. Ba. Charles Bo. 10 June 1772. leg. marriage bet. Antoine Bordeleau & Therese Caron. G. F. Charle Barthelemy. G. M. Jeanne du Devoir.

P. Gibault.

58.

24. January, [1773 crossed out and then the word *treize* written over *douze*.] Ba. francoise Bo. 27 October of last year, leg. marriage bet. Louis Boyer & Marianne Gouere. G. F. Pierre Counoyer. G. M. Suzanne Richard.

P. Gibault.

59.

[29.]

24 January, 1773. Ba. Joseph. Bo. 14 April 1772. Leg. marriage bet. Guillaume Dopron & Veronique Clermont. G. F. Joseph Andre: G. M. Angelique Beauchene.

P. Gibault.

60.

24 January 1773. Ba. 4 children:—Suzanne Bo. 30 October 1772. leg. marriage bet. Réné Godere & Catherine Campeau, G. F. Charle Barthelemy & therese Campagnot . . . Cecile Bo. 14 December 1772. leg. Marriage bet. Joseph Chabotte & Ursule Clermont, G. F. Jean Chabot & Marie Louise Bouron . . . therese Bo. 12 August 1772. leg. marriage bet. Alexis Laplante & Therese Denis, G. F. André Pelletier & Marie Levron . . . francoise, B. 2. December, 1772, leg. marriage bet. Jacques Millet, Dit la tremouille & Marie Lafleur, G. F. Jean Bte La fleur G. M. Magdeleine Vaudry.

P. Gibault.

61.

25. January, 1773. pub. 3 ban. bet. Joseph Amelin, native of St. Charles Des Grandines in Canada S. of Laurent Amelin, & Magdeleine Gariepi, & Marianne poudret native of Illinois: No. Im. pres. Srs. St. Marie, Jean Bte. Cardinal, Jean Bte Binet & Etienne philibert.

P. Gibault.

62.

25. January 1773. pub. 3 ban. bet. André la Coste native of Montreal S. of André la Coste & Marie Boutin, & Marie Custos widow of deceased Levron, dit metteller. no Im. pres. Lous E. Deline, Jacque Cardinal, Jean Bte. Racine, nicolas thibault & Andre pelletier.

P. Gibault.

63.

[30]

18 January 1773 Ba. conditionally. Anne Bo. 20 September 1771 leg. marriage bet. Jean chrisostome thiriot, & Julie Campeau G. F. Etienne Philibert, notary & Anne Du Devoir wife of Sr. Jean Baptiste Racine de Ste. Marie Captain of Militia.

Phillibert.

P. Gibault.

64.

26 January 1773 Ba. two adult negro slaves. i.e. francois about forty years of age belonging to Sr. Ste. Marie. G. F. francois Barrois, G. M. Jeannette Racine de Ste. Marie Da. of Jean Baptiste Racine de Ste Marie ——— Alexis belonging to Nicolas Cardinal. G. F. Jean Bte. St. Dizier. G. M. June tartre.

P. Gibault.

65.

24. July 1778. pub. 3 ban. bet. Pierre Gamelin native of Detroit S. of deceased Sr. Laurent Gamelin & Dame Joseph Du Devoir, & Ursule Vaudry of this parish, Da. of Jean Bte Vaudry & deceased Agnes Richard. no Im. pres. of witnesses [the same statement is made in the next two entries, but in neither case are any witnesses named].

P. Gibault.

66.

24 July 1778 pub. 3 ban. bet. Nicolas perrot native of Quebec S. of Etienne perrot & Marianne Guinet & marie josepte Edeline of this parish, Da. of Louis Edeline & Marie thomas no. Imped.

P. Gibault.

67.

[31]

24 July, 1778. pub. 3 ban. bet. nicolas Baillargeons & Marie proux, [he adds "ses pere & mere," meaning the names of the parents; which leaves it in doubt whether Le Baillargeons is the bridegroom or the father of that party] & francoise plisson, widow of Jean Bte Demers. no Im.

P. Gibault.

68.

26 July, 1778, pub. 3 ban. bet. Guillaume pagé native of the Diocese of Quebec S. of francois pagé & Marguerite La Roche. & Marie Victoire huneau widow of Antoine Villeray. no Im. pres. Pierre Cartier, Dominique Begane, toussaint Codere, nicolas Chapart

P. Gibault.

69.

25 July, 1778, Ba. S. of an Indian slave named Etienne, belonging to Jean Bte Vaudire & Marie Louise Cara. He was named Etienne Jacque. G. F. Jean Bte. Vaudry G. M. Suzanne Codere

P. Gibault.

70.

9 July, 1779. pub. 3 ban. bet. Jean Baptiste Renault of this parish, S. of deceased Jean Baptiste Renault Deslauriers & of deceased therese Mallet and native of this parish, & Marie Magdeleine Bordeleau native of this parish & Da. of Antoine Bordeleau & Catherine Caron. no Im. pres. [32] Lonis and francois Renault des lanriars brothers of the bridegroom. Lonis, francois and Antoine Mallet his uncles. André Roy & toussaint Codere his friends: On the part of the bride, Antoine Bordelean her F. and Catherine Caron her M. olivier Santier her cousin and G. F. Jean Bte Caron and Louis St. Aubin her uncles, pierre Mallet & pierre cournoyer.

P. Gibault.

[33]

1750.

RECORDS OF DEATHS IN THE PARISH AT POST VINCENNES.

71.

16 December D. a leg. son of Nicolas Chappert after Ba. L. 17th Bu. in the cemetery of this parish.

S. L. Meurin S. J.

72.

16. December 1750 D. in this parish Marguerite Du rivage wife of Bonaventure Des rosiers de tremble resident of this parish, after confessing and receiving extreme unction. Holy viaticum could not be administered as she was out of mind. Body Bu. with the usual ceremonies in the cemetery of this parish the 17th day of the said month and year.

S. L. Meurin S. J.

73.

6 December, 1750. D. Agnes Godere Da. of françois Godere & Agnés Richard residing at Quiatanons about a year old, died in the river 15 leagues from this post. Her body was brought here and Bu. in the church of this parish near the sanctuary on the epistle side on the 23. December 1750.

S. L. Meurin Jes.

74.

27 December 1750 D. in this parish Josette Marie Wife of julien trottier Desrivieres, trading in this poste, 18 years of age, after having confessed and received the Holy Viaticum and the sacrament of extreme unction. Her body was Bu. with the usual ceremonies in the church of this parish under her bench on the gospel side the 28th of said month and year.

S. L. Meurin. Jes.

75.

20 January 1751 D. in this parish jean Baptiste slave of Buttos resident of this poste, 9 years of age. His body was Bu. with the usual ceremonies in the cemetery of this parish.

S. L. Méurin Jes.

76.

4. January 1751. D. in this parish julien du tremble S. of Bonaventure du tremble & Marguerite durivage one month old. Bu. in the cemetery. L. S. Meurin. Jes.

77.

15. February, 1751, D. in this parish Julien desriviers S. of julien des rivieres & josette marié two months old. Bu. with the usual ceremonies in the church of this parish near the body of his M.

S. L. Meurin S. J.

78.

2 December 1751 D. on a hunting expedition six leagues from this parish, Catherine grigt nanigou a Miami eighty and some years of age. Bu. in the cemetery the 3d December 1751.

Meurin.

79.

[34]

16 December 1751 D. in this parish, Marie Louise Wife of Joseph, slaves of toussaint la framboise about 20 years of age. Confessed and recd. extreme unction. Bu. in the cemetery the same day on account of too great a danger of infection.

S. L. MEURIN. Jes.

80.

29 December. D. a Child of 4 months Da. of Alexandre and dorothée negroes of the fathers.

81.

11. October 1752 D. in this parish Jean Bte Lanson Escortain (Escort?) de la riviere des prairies in Canada about 30 years of age. Confessed. Sudden death, not having time to administer Holy Viaticum and Extreme unction. Bu. in the cemetery the 12 October.

S. L. Meurin Jes.

82.

17 October 1752 D. in this parish a negro child son of Alexandre & dorothée, negroes belonging to the Rev. Jesuit Fathers. Aged about six or seven months. Bo. & recd. L. Ba. on the 17th of the same month.

Bu. in the cemetery.

S. L. Meurin Jes.

[This like the foregoing case of the same negroes: look for a correct wording. E. J. P. S.]

83.

26 December 1752 D. in this parish Etienne Lajennesse dit B andré Escortain of Thousand Islands in Canada, 42 years of age after having received the sacraments of penitence & extreme unction.

A [blank] prevented me from giving him Holy Viaticum. Bu. in the cemetery the 27.

S. L. Meurin S. J.

84.

5 March, 1753, D. in this parish Marie Magdeleine St. Amand wife of Alexis Carriere resident and Corporal of the garrison of this post, 55 years of age. Received Holy Viaticum & Extreme Unction. Bu. in the cemetery the 6.

S. L. Meurin.

85.

24. November 1753 D. in this parish Pierre Leonardy Lieutenant of a Company of detached Marines. Received the sacraments, Bu. the following day. I do not know his age nor his native place.

Vivier. S. J.

Having found among the papers of Mr. De Leonardy his certificate of baptism, I found that he was the S. [he has file] of Mr. Jean Henry Leonardy Artificer to the King at Phalcebourg & of Mad. jeanne foco his wife; that he was Bo. in the aforesaid city the 4 November 1720 & that he had been Ba. the 5th of the same month.

86.

17. Sept. 1754. D. in this parish Jean hamon native of the Diocese of Cornouaille (not knowing the parish) Recd. the sacraments. Bu. the following day.

Vivier S. J.

87.

20. November 1754. D. in this parish, Gabriel Robert, soldier. Recd. the sacraments Bu. the 21st.

Vivier S. J.

88.

28. October 1755. D. in this parish, Claude la france native of the prairie of St. Magdeleine. Bu. 29.

Vivier S. J.

89.

6. December 1755. D. in this parish. Jean Bte Sauxerre native of Ville Marie Recd. Sacraments. Bu. 7.

Vivier S. J.

90.

12. December 1755. D. in this parish, Alexis Domean dit La Guerre native of Guerre in Brittany, Diocese of St. Malo. forty three years of age Bu. 13.

Vivier S. J.

91.

6. February Bu. Angelique Da. of francoise Indian slave of deslauriers.

Vivier S. J.

92.

13. September 1781 we chanter [precentor or lay-clerk] and guardian of the parish of St. francois Xavier on the Wabash in the absence of a priest, Bu. in the cemetery of this church the body of Charles Louis Olivier Doctor [or leech. Santier is the word used.] and Surgeon in this post. D. yesterday. He gave before all present signs of a christian death.

Phillibert, Chanter and Guardian [of] the aforesaid Parish of St. Xavier.

93.

[35]

10 february 1756. Bu. francoise. Pani slave of Deslauriers D. the preceding day.

Vivier S. J.

94.

9 { 10. March Ba. Etienne Bo. leg. marriage bet. Alexandre & Doro-
thée. Slaves of the Rev. Jesuit Fathers. G. F. Philibert. G. M.
{ Anne Du Devoir Vivier.

[This entry is cancelled but the following signatures not.]

Phillibert.

Ma. Anne du Devoir X

95.

11. April 1756. Bu. Charlotte leg. wife of Padouca slaves of toussaint La framboise

Vivier S. J

95 bis.

14 April 1756. Bu. Marie of the pianguichias nation leg. wife of toussaint la framboise. I administered the Sacraments.

Vivier S. J.

96.

15. July Bu. Jean Bte. La framboise S. of antoine La framboise & Marie of the pianguichias nation. Received the Sacraments.

Vivier S. J.

97.

12. November Bu. Ursule Goder Da. of francois Goder & Agnés richard Administered the Sacraments.

Devernay S. J.

98.

16. November, Bu. an Indian woman belonging to Ste Marie.
Devernay.

99.

12 January 1757 Bu. pierre Mastou of the company des neville. Administered the Sacraments.

Jul Devernai

100.

29 March, 1757, Bu. francois loiseau soldier of the company darus. Administered the Sacraments.

Jul. Devernai.

101.

5. January 1757 Bu. Pierre Messin Soldier, discharged. Administered the Sacraments.

Jul. Devernai

102.

2 July 1758 Bu. joseph Bissonet S. of joseph Bissonet & Marguerite Castangue Administered the Sacraments.

Jul. Devernai.

(To be continued.)

THE RECORDS
OF THE
PARISH OF ST. FRANCIS XAVIER
AT POST VINCENNES, IND.

A.D. 1749—1773.

TRANSLATED FROM THE FRENCH
BY REV. EDMOND J. P. SCHMITT,
Fellow and Life Member of the Texas State Historical Association.

(CONTINUED.)

103.

[36] 12 january 1758 Ba. Louis boyer. Bo. same day leg. marriage bet.
Louis Boyer & Marie Gauder. G. F. julien des Rivieres & genevieve
du devoir

Julien devernai
Julien Desrivieres
Ma. X Genevieve du Devoir

104.

2 february 1758. Ba. Barbe Chappert Bo. 1st february leg. marriage bet.
Nicolas Chappert & Marie Claire Hocheler. G. F. julien des riviéres
& barbe du Devoir

julien Devernai Jesuite
julien desrivieres
barbe Du devoir

105.

1 April 1758 Ba. Elisabet Lefebvre Bo. same day leg. marriage bet.
Antoin lefebvre & Louise Caron. G. F. jean Bte Girard dit Blindamour
& Catherine Caron

Juh...i Devernai jesuite

Ma. X jean bapt. girard
Ma. X Catherine Caron.

105 bis.

16 April, 1758 Ba. Jean Bte bonneau Bo. 15, April, leg. marriage bet. Charles Bonneau & Genevieve Du Devoir. G. F. Charles desriviere & jeanne Du Devoir

Julien Devernai

Ma. X Charles Desrivieres.

Ma. X Jeanne Du Devoir.

106.

14 June, 1758, Ba. Jean Bte. S. of Marie Louise Indian slave belonging to Mr. St. Ange Commandant at poste Vincennes. The mother declared that the father of the child was the one called "the Old Soldier" G. F. jean Bte. Girard. G. M. Marguerite des rosiers.

Julien devernai jesuite.

Ma. X Jean Bte. Girard.

Ma. X Marg desrosiers.

107.

17. November 1758 Ba. françois Racine Bo. 10 November. leg. marriage bet. Anne Du Devoir jean baptiste racine & anne Dudevoir. G. F. françois Racine G. M. Marie joseph picard.

jul. Devernai jesuite

Hemmar. Racine. de Bochene

Ma. X marie joseph picard.

108.

1 December 1758, Ba. Marie Louise Crepeau Bo. 30. November. leg. marriage bet. Louis Crepeau & Louise perthuis G. F. Charles Bonneau G. M. Marie Gauder.

Jul Devernai

Charle Bonneau

Ma. X Marie Gauder.

109.

3. December, 1758, Ba. Charlotte slave of Sr. La framboise. G. F. Charle Bonneau. G. M. francoise outelas.

Jul Devernai jesuite.

Julien Desriviere

Ma. X G. M.

109 bis.

20 April, 1759, Ba. Ursule Vaudry Bo. same day leg. marriage bet. Jean Bte Vaudry & agnesse Richard. G. F. francois fillatro & marie joseph Richard.

Jul Devernai

Francois phiatro

Ma. X Marie joseph Richard.

110.

6. May, 1759, Ba. Louise Agnesse Slave of the widow perthus. G. F. jean pierre fondeux dit parisien & Agnesse Richard.

Jul devernai Jesuit
Parisien

Ma. X Agnesse Richard.

111.

[37]

15 May 1759 Ba. Louis Renault Bo. 14 same month. leg marriage bet. Jean Bte. Renault & therese Mallet. G. F. Mr. St. Ange Commandant at this post & Marie Claire Stoeheler.

Jul Devernai jesuit
St. Ange.

Ma. X G. M.

112.

30 July, 1759, Ba. Joseph Bo. 29. leg. marriage bet. Charle Boneau & genevieve Du Devoir. G. F. Etienne Philibert & Marie Joseph chapt-
pert.

Julien Devernai Jesuite

Philibert.

Ma. X G. M.

113.

2. December, 1759, supplied ceremonies over Angelique perandeau leg. Da. of joseph Perandeau & Marie angelique Pallu. G. F. françois jerome la tour & Amable Pallu.

Jul. Devernai

francois geromme La tour

Ma. X G. M.

113 bis.

19 December, 1759, Ba. an Indian woman belonging to Mr. Orleans. She was named Marie Louise. G. F. Etienne Philibert dit Orléans. & Marie Louise Gauder.

Jul. Devernai

Philibert. Ma. X G. M.

114.

24, December, 1759 supplied Ceremonies over Caterine bordeleau leg. Da. Antoine bordeleau & Caterine Caron. G. F. Vital Caron & Suzanne Colton [or Bolton]. Bo. 23 December:

Jul. Devernai

Vital Caron Ma. X G. M.

115.

[place for date blank] January Ba. Jean Bte. & Marie jeanne racine Bo. 15 same month leg. marriage bet. Jean Bte. racine & Jeanne du Devoir. The boy born last. G. F. Nicolas Cardinal & G. M. Genevieve

Du devoir. and the girl had for G. F. Charle Bonneau G. M. Marie anne
Mallet.

 jul Devernai jesuite

 Ma. X Nicolas Cardinal Charle Bonneau.

 Ma. X Angelique du Devoir. Ma. X Marie Anne Mallet.

[38]

116.

4 February 1760. Ba. Marie Louise Da. Lizette Indian slave of Mr.
St. Ange. G. F. Louis Mallet G. M. Marie therese Mallet.

 jul Devernai jesuite

 Louis Mallet

 Ma. X G. M.

117.

6 February 1760. Ba. Jean Bte Boyer. leg. marriage bet. Joseph
Paddua & Charlotte, both Indian slaves of M La framboise. G. F.
francoise fillatro G. M. Marie Anne, widow of butault

 jul Devernai jesuite

 Francois phiatro

 Ma. X G. M.

118.

31. March, 1760, Ba. Marie Louise leg. Da. of Antoine Le fevre &
Louise Caron, Bo. 31. March. G. F. Louis Cavallier. G. M. Marie wife
of Baptiste "without fear" [sans peur].

 julien Devernai jesuite

 Louis Cavallier

 Ma. X G. M.

119.

25 June 1760 Ba. elisabet Da. of Messire Antoine Drouet & francoise
outelas Bo. 24 June. G. F. Antoine barada & Elisabet Beauvais.

 jul: Devernai jesuite

 Ma. X G. M. barada.

120.

12 July, 1760, Ba. Slave of Mr. Crepeau, named Suzanne. G. F.
Antoine bordelean. G. M. marguerite bollon [or bolton: the correc
spelling is most probably Beaulon.]

 julien Devernai jesuite

 Ma. X G. F.

 Ma. X G. M.

[39]

121.

10 September, 1760, Ba. Louis Barada, leg. mar. bet. Antoine barad
& Marguerite des rosiers Bo. 9. September. G. F. Mr. St. Ange, Cap
tain & Commandant at poste vincennes. G. M. francoise outelas.

 jul. Devernai jesuite

 St. Ange. Ma. X G. M.

122.

15. October 1760. Ba. Joseph Eugene levron. leg. marriage bet. Joseph Levron & jasette Custo. Bo. 14. October. G. F. philippe Daigean. G. M. Anne du Devoir.

Jul Devernai jesuite
daignicanu

Ma. X G. M.

123.

5 January 1761. Ba. jacques Cardinal. leg. Marriage bet. jean Bte Cardinal & Marie Anne Mallet. Bo. 5 January. G. F. Nicolas Cardinal. G. M. Marie Joseph Girard.

Jul Devernai jesuite.

Ma. X Nicola Cardinal. Ma. X G. M.

124.

4 February 1761. Ba. Pierre boneau leg. S. Charles Bonneau & Genevieve du Devoir. G. F. Jean Bte. racine G. M. francoise oublas.

Jul Devernai jesuite

St. Mar rasint
Ma. X G. M.

125.

3 February, 1761, Ba. francois des Lauriers Renault leg. S. of Jean Bte. renault dit des Lauriers & therese Mallet. G. F. françois fillat^{ro} & marguerite Pollon.

Jul: Devernai jesuite

fa. fillat^{ro}
Ma. X G. M.

126.

19. February, 1761, Ba. Jean Bte. Vandry leg. S. of Jean Bte Vaudry & agnésse richard. G. F. Antoine Marie. G. M. Marie Gauder. Bo. yesterday.

Jul: Devernai jesuite.

Antoine Marie
Ma. X G. M.

127.

21. May, 1761, supplied the ceremonies over Suzanne Goder. leg. Da. of Pierre Gander & Suzanne bolton Bo. 2 May. G. F. Lonis Hamelin G. M. Marie Marguerite Bolton.

Jul. Devernai jesuite

Louis Hamelin Ma. X G. M.

127 bis.

24 May, 1761, Ba. Marie Claire Chapert leg. Da. of Nicolas Chapert & Marie Claire Stocheler. Bo. same day. G. F. Antoine barada. G. M. marie joseph picard.

Jul Devernai jesuite

Antoine barada.

128.

[40]

26 May, 1761. Ba. Marie Anne Boyer. leg. Da. of Louis Boyer & Marianne gauder Bo. same day. G. F. francois Gauder. G. M. helene Lallement.

Jul: Devernai jes:

Ma. X G. M. francois godérr

129.

8 August, 1761, Ba. Catherine St. Aubin. leg. Da. Jean Bte. St. Aubin & Marie Louise Denis. Bo. same day. G. F. Louis Edeline. G. M. Catherine Caron.

Jul. Devernai S. J.

Ma. X G. M. L E Deline.

129 bis.

5 September, 1761, Ba. pierre Racine. leg. S. of Jean Bte. Racine & Marie Anne Du Devoir. Bo. same day. G. F. pierre Bouvier G. M. Marie joseph Danie

Jul. Devernai jesuite

Pierre Bouvier.

Ma. X G. M.

130.

9 September, 1761, Ba. Marie Louise Edeline leg. S. Louis Edeline & Marie thomas. Bo. same day. G. F. Michel H. Rapé. G. M. Marie Louise Gauders.

Jul Devernai s. J.

Ma. X G. F.

Ma. X G. M.

131.

12 September, 1761, Ba Nicolas barada leg. marriage bet. Antoine barada & marguerite des Rosiers. Bo. 11. September. G. F. Nicolas Chapert. G. M. Marie therese Mallet.

Jul Devernai jesuite

Nicolas Schapart

Ma. G. M. X.

132.

26. September, 1761, Ba. Suzanne Da. Joseph & Suzanne slave of Mr. Crepeau. Bo. same day. G. F. pierre Bouvier. G. M. Marie Louise Caron.

Jul: Devernai jesuite

Pierre Bouvier.
Ma. X G. M.

133.

24. October, 1761, Ba. Magdeleine Bordelean. leg. Da. Antoine bordelean & Catherine Caron. Bo. yesterday. G. G. Louis Olivier Santier [Doctor]. G. M. Louise Caron.

Jul. Devernaie jesuite

Louis Oliver Santier
Ma. X G. M.

134.

[41]

9. November, 1761, Ba. Etienne S. of the slave of beauchaine. G. F. Etienne Philibert. G. M. Marie wife of Baptiste sans peur.

Jul Devernai jesuit

Philibert. Ma. X G. M.

135.

1. December, 1761. Ba. therese lefebvre leg. Da. Antoine Lefebvre & Louise Caron. Bo. 3° November G. F. fran: Gauder. G. M. Louise Denie.

Jul. Devernai jesuite
francois Gadérre
Louise Denis

136.

11. March 1762, B. Antoine La deroute, leg. S. Alexis la deroute & Agathe Campo. Bo. yesterday. G. F. Antoine la framboise. G. M. Catherine Campo.

Jul Devernai jesuite

Antoine framboise Ma X. G. M.

137.

4. Aprile 1762 Ba. rene goder leg. S. rené Goder & Catherine Campo: G. F. Charle Bonneau G. M. Anne wife of pierre Lapointe.

Jul Devernai jesuite

Charles Bonneau
Ma. X G. M.

138.

8. May 1762. Ba. Marie Anne Da. Lizette slave of widow butteau.
G. F. rene des laurier G. M. Marie anne Gauder.

jul Devernai jesuite

Ma. × G. F.
Ma. × G. M.

139.

4 June, 1762. Ba. Marguerite Drouet leg. Da. of M^r. Antoine Dronct
& Dame francois ountelas. Bo. 4. G. F. Etienne philibert. G. M. Mar-
guerite Chapart.

jul Devernai jesuite

Philibert
Ma. × G. M.

140.

17. July, 1761. Ba. Jacques Louis, leg. S. Joseph & helene our
slaves. Bo. same day. G. F. Louis Mallet. G. M. helene.

jul Devernai jesuit

Louis Mallet Ma. × G. M.

141.

[42]

5 September, 1762, Ba. Marie Marguerite barada. leg. Antoine barada
& Marguerite des rosiers. Bo. 5. G. F. Joseph des Rosiers. G. M.
Marie joseph Chapert.

jul Devernai jesuite

Ma. × G. F.
Ma. × G. M.

141 bis.

13. [he writes "*tresiem*"] September, 1762, Ba. charles, leg. S.
Jean Bte. renault & therese Mallet. Bo. same day. G. F. Antoine
Mallet. G. M. Marguerite Chapart:

jul Devernai jesuite

Ma. × G. F.
Ma. × G. M.

142.

15. October, 1762 Ba. Jean Bte St. Aubin. leg. child Jean Bte St.
Aubin & Louise denis. Bo. 15. G. F. Antoine le febvre. G. M. helene
lallemant.

julien Devernai jesuite

Antoine le faibvre
Ma. × G. M.

143.

15. November, 1762, Ba. Angelique leg. Da. Charles Bonneau genevieve du Devoir. Bo. 15. G. F. Jacques Chalbonneau. G. M. Angelique beauchene.

jul Devernai jesuite

Ma. × G. M. Chal Bonneau

144.

7. January, 1763, Ba. Marie joseph. Da. Pelagie Indian slave of Mr. St. Marie. G. F. Jacques Chalbonneau. G. M. genevieve Du Devoir.

jul Devernai jesuite

Chalbonnaux

Ma. × G. M.

145.

12. February, 1763, Ba. Rose Genevieve Metayer leg. S. Joseph Metayer. & Joseph Casteau [elsewhere Custos] G. F. Pierre Bouvier. G. M. Genevieve Boneau.

jul Devernai jesuite

Ma. × G. F. Ma. × G. M.

146.

[43]

12 March 1763. Ba. Antoine S. Lizette. Slave of Mr. St. Ange. G. F. Nicolas Michel. G. M. —— buteau.

jul Devernai jesuite

Nicolas Michel.

Ma. × G. M.

147.

27 June 1763 Ba. pierre Joseph S. Joseph & helene negro slaves of the Jesuit Fathers. G. F. Pierre fondeux G. M. josette chapart.

jul Devernai jesuite

Ma. G. M. ×

Pierre fondeux.

148.

8. August, 1763, Ba. Antoine, S. Joseph & Suzanne, Indian slaves of Mr. Crepeau. G. F. Jean Antoine Deni. G. M. Angelique racine.

jul Devernai jesuite

Jean Antoine Denit.

Sa. Vincent Ma. × G. M.

149.

19. September, 1763, Ba. helene Da. Joseph Castin [?] & Angelique Lafleur. G. F. J. Bte G. M. helene
 jul: Devernai jesuite
 Ma. X G. F.
 Ma. X G. M.

150.

22 September, 1763 Ba. Antoine, S. Antoine Bordeleau & Catherine Coder. G. F. Jean Bte St. Aubin G. M. Genevieve du Devoir.
 jul Devernay Jesuit
 Jean Bte St. Aubin
 Ma. X G. M.

151.

24. September, 1763. Ba. Cecile leg. S. Alexis Lequir dit la Deroute & Agathe Campo. G. F. Hypolite Ballan. G. M. Angelique Racine
 jul Devernai jesuite
 Ma. X G. F.
 Ma. X G. M.

152.

3 October, 1763, Ba. Jean Pierre S. Marie Anne Indian woman belonging to Madame Roy. G. F. Michel Desi G. M. Barbe Boneau.
 jul Devernai jesuite
 Ma. X G. F.
 Ma. X G. F.

153.

3. October, 1763, Ba. Antoine leg. S. Antoine Lefevre & Marie Louise Caron. G. F. Jean Bt. Racine. G. M. Louise perthuis.
 Jul: Devernai Jesuite
 jean batis racine
 Ma. X G. M. Louise perthuis.

[44]

154.
 8 October, 1763, Ba. Genevieve leg. Da Jean Bte Cardinal & Marie Anne. G. F. Pierre Rog. G. M. Genevieve du Devoir
 jul: Devernai Jesuite
 Ma. X G. F.
 Ma. X G. M.

155.

11 October, 1763, supplied ceremonies over Gabriel Gauder leg. S. Pierre Gauder & Marianne Bollon. Bo. 7 September 1763. G. F. Gabriel bollon. G. M. Marie Louis Gauder.
 jul Devernai Jesuite
 Gabriel baulion
 Ma. X G. M.

156.

12. October, 1763, Ba. Marie Joseph quesnel leg. Da. Jacques Philipp Quesnel & Marguerite de la Durantais Bo. 27 february 1762. G. F. Jean Antoine Denis. G. M. Marie [Dur] antais.

Jul: Devernai jesuite

Jean Antoine Donys
Ma. X G. M.

157.

13 [or 23] October Ba. [1763] Marie Louis racine leg. S. Bo. same day. Jean Bte racine & [Jeanne Du Devoir Marie Anne G. F. Pierre Joseph (paula) G. M. Catherine [wife of] Jean Baptiste sans peur.

Jul. Devernai jesuite

Ma. X G. F. Ma. X G. M.

158.

Same day and same year, Ba. Agate racine Bo. same day. leg. marriage bet. Jean Bte. racine & Jeanne du Devoir. G. F. Pierre Londrieux G. M. Angelique racine.

Jul. Devernai jesuite

Pierre Landriex
Ma. X G. M.

159.

24. October, 1763, Ba. Marie Jacque Edeline leg Da. Louis Edeline & Marie thomas. G. F. Joseph Chabot G. M. Marie Louise Denis Jul Devernai jesuite

Ma. X G. F.
Marie Louise Denis

160.

[45]

23 November 1765, Ba. L. michel bordeleau leg. S. Bordeleau & Catherine Caron. G. F. Michel Non G. M. Louise Clermont.

Phillibert.

161.

8 January, 1766. Ba. L. Pierre. Bo. 8. leg. S. joseph La feuillade & Marianne Emelin. G. F. the one called St. Homer Languedau. G. M. Marianne St. Germain.

Phillibert.

162.

9. November, 1766. Ba. L. Jean Bte Bo. 9. leg. S. Jean Bte Cardinal & Marie Mallet. G. F. francois thibault. G. M. Marie Lafleur. thibeaux

Phillibert.

163.

25. January, 1766, Ba. L. Pierre Bo. 25. leg. S. Jean Bte. St. Aubin & Louise Denis. G. F. pierre tomisier. G. M. Marie Crepean Tomisier
 Phillibert Jean Baptist St. Anbin

164.

20 February, 1766, Ba. L. a little negro girl belonging to Des Lauriers. Bo. 20. illeg. Da. of Josette a slave of the aforesaid Sieur G. F. Rene Langlais. G. M. Marie josette Metayer: she was named marie joseph

Phillibert.

165.

[46]

3. March, 1766, Ba. L. Francois Bo. 2 leg. S. Louis Boyer & Marie Anne Coder: G. F. Sieur Francois Perthuis. G. M. demoiselle francoise oueltas, widow of deceased Messire Antoine de Droue de Richarville

francoise oueltas
 Perthuis

Phillibert.

166.

June, 1766. Ba. L. Marie Joseph. leg. child René Coder. G. F. Alexis la Deroute. G. M. Marie Joseph peltier.
 Rene Goder

Phillibert.

167.

2. August, 1766. Ba. L. Charle Laubert leg. S. francois barais & Catherine Cecil. G. F. Alexis la deroute. G. M. Louise bauvon wife of Clermont.

Phillibert.

168.

The same day after noon. Ba. L. leg. child Pierre queher & Marie Joseph Peltier. G. F. Charle Rousseaux. G. M. Marie Josephe Richard.
 Phillipbert.

169.

4. August 1766, Ba. L. Pierre. illeg. child of a slave belonging to boneau. G. F. Pierre peron. G. M. Angelique jilbert.

Phillibert.

170.

[47]

17. August, 1766, Ba. L. francoise Genevieve, leg. Da. Alexis Lequin La Deroute & Agathe Campeau. G. F. Francois Nonneau de Monconseil. G. M. Genevieve boneau.

Nonneau de Monconseil

Phillibert.

171.

19. August, 1766, Ba. L. Nicolas leg. S. Charles boneau & Genevieve Du Devoir. G. F. Nicolas St. Jean. G. M. Genevieve boneau
Phillibert.

172.

4. September, 1766, Ba. L. Heleine, leg. Da. Joseph Dranen & Marie Charlotte Campos. G. F. Joseph Ninville. G. M. Heleine Lalemend.
Phillibert.

173.

17. September, 1766, Ba. L. Elisabeth. leg. Da. Antoine barada & Marguerite Dutremble. G. F. the Sieur francois Nonneau de Monconseil. G. M. Elisabeth beauvais
Nonneau de Monconseil
barada Phillibert.

174.

21. October, 1766, Ba. L. genevieve leg. Da. Jean Bapt. Petit Milhomme. & Marie joseph paupar. G. F. jean francois [larinte?] G. M. jenevieb boneau
Milhomme
Phillibert.

175.

[48]

4. November, 1766, Ba. L. Agnes leg. Da. Louis renaud laclene & barbe levron: G. F. Joseph Levron. G. M. Marianne la Decouverte widow of La pointe.
Phillibert.

175 bis.

13. November, 1766, Ba. L. joseph natural S. Joseph Le Mieux & Lizette, slave of Alexis La Dervoute. G. F. francois trudel G. M. josette jilbert.
Phillibert.

176.

6. December, 1766, Ba. L. Marie joseph Bo. 6. leg. child Nicola Cardinal & Marie joseph jilbert. G. F. Jean Chabau. G. M. Marianne Malet.
Phillibert.

177.

26. December, 1766, Ba. L. Marie Joseph Bo. 25. leg. child. Nicola thibault & Marie Aimable St. Aubin. G. F. Joseph St. Aubin G. M. Juliet Cuerie: Grandfather and grandmother.

Nicola thibault

Phillibert.

178.

31. December, 1766. Ba. L. Marie Louise Bo. 31. leg. Da. Guillaume Duprond & Marie Louise Clermont. G. F. Alexis la Deroute. G. M. Marie Louise Clermont. grandmother of the child.

Guilliaum Duperond

Phillibert.

179.

[49]

9. January, 1767. Ba. L. Jean Louis. leg. S. Louis Edeline & Marie thomas. G. F. Jean Bte. Du Rier. G. M. Demoiselle francoise Drouet. L. Edeline

Phillibert.

180.

6. March, 1767, Ba. L. Marie Joseph. leg. marriage bet. Jean Bte. Raivalie. & Marie francois Sovole. G. F. Pierre Grimard G. M. Marie Joseph Davis.

Pierre Grimard

Phillibert.

181.

1. April, 1767, Ba. L. Genevieve leg. Da. Pierre Goder & Suzanne baulon. G. F. Hipolite baulon. G. M. Genevieve boneau pier Goder

Phillibert.

182.

22 May, 1767. Ba. L. André. S. Jean Bapt. Racine & Jeanne Dudevoir. leg. G. F. Jean Binet G. M. Marie Jenevieve boneau Janbatis rasint

Phillibert.

183.

5. June, 1767. Ba. L. Antoine bordeleau & Catherine Caron. G. F. jebte. Peron. G. M. heleine Lalement.

Phillibert.

184.

27. June, 1767, Ba. L. Celeste. leg. child Jean Bte. Cardinal & Marianne Malet. G. F. Michel Ditz. G. M. Anne du Devoir.

Phillibert.

185.

[50]

20. July, 1767, Ba. L. Bo. 20. leg. marriage bet. Jean Bte Durbain & Marianne des Hétues. G. F. Svaulaïs Xavier des hetues. G. M. Marie Louise Caron.

Phillibert.

186.

1767. Ba. L. Jean Bte. leg. marriage bet. Jean Bte pointevin Phillibert apprauné & gèneviéve Peron. G. F. pierre peron grandfather. G. M. Marie Louise Caron. Bo. 13. August.

Phillibert.

187.

1767. Ba. L. Genevieve. leg. marriage bet. Pierre Cour Noyer & Angelique Racine. G. F. Etienne Phillibert. G. M. Genevieve du Devoir. [Bo.] 22. August.

1397228

Phillibert.

188.

1767 [. . .] Magdeleine. Bo. 12. Sept. leg. marriage bet. jille jilbert & josette Haeao[?]. G. F. Joseph boas. G. M. Magdeleine Vodry.

Phillibert.

189.

28. October, 1767. Ba. L. Marguerite, natural Da. honore Danis & Louise butos: G. F. Sieur Jean Bte. Riday dit Bosseron. G. M. Marian Chikamikag.

J. B. Ridday,

Phillibert.

[51]

190.

26. December 1767. Ba. L. Angelique. leg. marriage bet. jacque bisone & Angelique Lafleur. G. F. françois Lefleur her uncle, G. M. Marie joseph Girard.

Phillibert.

191.

3. January, 1768. Ba. L. Catherine. Leg. Marriage. francois beauvais & Catherine Cecile. G. F. Sieur francois Perthuis. G. M. Demoiselle francoise Drouet de Richardville.

Perthuis.

Phillibert.

192.

1768. Ba. L. jean. leg. marriage bet. Joseph Caron and josette Quitos. G. F. Jean Chabot. G. M. Marie Chein, wife of Nicholas Chapau. 3. January 1768.

Phillibert.

193.

8. February, 1768. Ba. L. Celeste, leg. marriage bet. Jean Bte. St. Aubin & Marie Louise Denis. G. F. Sieur francois Nonnau. G. M. Marie Barbe Bonau.

Nonneau de Nonconseil.

janot H Aubin
Phillibert.

194.

1768. Ba. L. marguerite. leg. marriage bet. francois Coder & Marguerite Chapau. G. F. Nicolas Chapaut. G. M. Agnés Boyer. Bo. 20. March, 1768.

francois Goderre

Phillibert.

195.

[52] 16. May, 1768, Ba. L. Marie Joseph Bo. 16. clandestine marriage bet. Louis Renault ladene & barbe devron. G. F. Jean Bte. Vaudry. G. M. Marie Joseph Amable.

Marie Joseph Amable.

Phillibert.

196.

26. June, 1768, Ba. L. Bo. 26. leg. marriage bet. Alexis Leguin dit La Derute & Agath Campau. Jean Bte. Durand. G. M. Marie Barbe Boneau.

J. B. Durant

Phillibert.

197.

5 July, 1768, Ba. L. Archange Bo. 5. leg. marriage bet. Rene Coder & Catherine Campau. G. F. Jbte. Vaudry. G. M. Marie Louise Caron. Phillibert.

198.

18 July, 1768, Ba. L. Marie Joseph. Bo. 18. leg. marriage bet. Joseph Drouen & Charlotte Campau. G. F. Pierre boquet. G. M. Jeanne Cardinal.

Phillibert.

199.

20. September, 1768. Ba. L. Marguerite. leg. marriage bet. Louis Courtin & Angelique Monty. G. F. Jacque Millet. G. M. Marie Lafleur.

Louis Courtin.

Phillibert.

200.

6. September, 1768. Ba. L. Bo. 6. francoise. leg. marriage bet. Pierre Quesnel & josette peltier. G. F. francois Nonneau de Monconseil. G. M. Francoise Chapart.

francoise Chapard.
Nonneau de Monconseil.

Phillibert.

END OF BOOK ONE OF THE RECORDS.

201.

On a loose sheet.

In the year one thousand seven hundred and forty nine the 27 day of the month of april, after having published three bans between julien trottier du rivieres son of julien trottier des rivieres of the parish of Mont real and josette marié daughter of antoine marié and marie anne chicamigé the parents ["les peres et meres"] living in this parish without their being any impediment, I the undersigned missionary of the company of jesus performing the functions of pastor have received their mutual consent of marriage and have given them the nuptial benediction, with the ceremonies prescribed by Holy Church in the presence of monsieur de St. Ange. Lieutenant of a company of detached marines Commandant at poste Vincennes, of jean Baptiste Guibert, Toussaint Guibert, antoine Bouchard, jean B. Ridet., Louis Gervais witnesses who have signed with me—S. L. Meurin jesuite.

St. Ange Commandant

Boucher

at poste vincén

J. B. Ridday

filliatro

Louis Gervais

This sheet has been transferred by me the undersigned.

S. L. Meurin Jes.

202.

[3]

19. October, 1753. Ba. [blank] bet. Louis Exepan & Marie Louise pertuis. [blank] G. F. francois fiatro. G. M. Marie Indian woman, wife of la framboise.

Vivier S. j.

f. filiatro

Ma. × G. M.

203.

25. October 1753. Ba. Marie Therese. Bo. leg. marriage bet. Y. Bap-
tiste Renaud des Lauriers & Marie therese Mallet. G. F. J. B. Guibers
La framboise. G. M. therese Mallet, widow Antoine Mallet.

Vivier S. j.

Ma. La framboise

Widow Mallet ×

204.

21. December, 1753. Ba. anne Bertron Bo. 20. same month of mar-
riage bet. Pierre Bertron & Marie françoise du fournelle, G. F. antoine
Guibert S. toussaint Saint Guibert. G. M. Anne du devoir.

Vivier S. J.

Ma. antoine Guibert. ×

Ma. anne du Devoir. ×

205.

[4]
 [blank] bet. Nicola [blank]. G. F. Joseph esteuze. G. M. Marie therese Mallet.

Vivier. S. J.

Ma. Joseph Esteuze X
 Ma. Marie therese Mallet. X

206.

21. April, 1751. Ba. Marie Da. petit Chis & moukicoule married in the sight of the church. G. F. Julien Des rivieres G. M. Marie la framboise.

Vivier S. J. des riviere

Ma. Marie la framboise X

207.

30. May, 1753, Ba. Agathe Da. Alexandre & Dorothée negro slaves belonging to the jesuit fathers and leg. married. G. F. j. Baptiste Ste. Marie G. M. Louise perthus.

L. Vivier S. J.

Sent Marit Louise perthus.

208.

18. August, 1754. Ba. Jean Baptiste Slave of Ste Marie G. F. Mr. de St. Ange Commandant for the King in this poste. G. M. therese Mallet.

Vivier S. J.
 Louis St. Ange.
 Veuve Mallet.

[5 blank]

209.

[6]
 [blank] Caron []

blank]

anois paque

a handoise pond une

mo Sollay—20lb

Languedoc—20lb.

Jroiard la some de—25lb

reçu de Mr. deloried—20lb.

reçu de Madame Bonneau—8lb

[I copied this word for word and line for line.]

[7]

210.

[blank] 1754 [] blank] slave [blank]
 de la fran [blank] G. F. Pierre Perthuis. G. M. Anne [de de]
 voir.

Vivier S. J.
 pierre perthus

RECORDS OF THE PARISH OF ST. FRANCIS XAVIER. 211

211.

[blank] 6 November 1754, Ba. Jean Baptiste Bo. leg [mar]riage bet. Jean Baptiste Regnaud des Laurieres & Marie therese [M]allet. G. F. Louise Mallet. G. M. Marie [Cl]ere Hochleiv.

Vivier S. J.

Ma. Louise Mallet. \times

Ma. Marie Claire Hochleiv. \times

212.

26. January, 1755, Ba. aimable Bo. leg. marriage bet. Pierre Perron & Marie francoise Dufourret. G. F. Joseph Estev. G. M. Catherine Carron.

L. Vivier S. J.

Ma. Joseph Esteo. \times

Ma. Catherine Carron. \times

213.

19 [blank] Ba. Charlotte slave of toussaint la framboise 18 years of age. G. F. Joseph Buet. G. M. Marie Magdeleine Carron.

L. Vivier S. J.

Ma. Joseph Buet. \times

Ma. Marie Magdeleine Carron. \times

(To be continued.)

REMINISCENCES.

REMINISCENCES OF MRS. BARBARA REUSS (BORN IN 1820).

I HAD no acquaintance with Bishop Conwell,* but for years I went to St. Joseph's Church from my home on Beach Street, Schuylkill. I remember very distinctly having often seen the blind bishop led to the sanctuary from the sacristy, and placed in an arm-chair during Mass. I remember his responding to the *Dominus vobiscum* of the celebrant in a loud voice, heard all over the church, *et cum spiritu tuo*. On one occasion when the bishop was ill,—it may have been a year or two before his death,—I was at St. Joseph's with a friend. We proposed to see if we could not get his blessing. On application his nurse gained permission, and we were taken to his room on the second floor, which must have been next the church; the windows looked out into the yard. I can only say that the room looked poverty stricken. The floor was covered with an old carpet, then called imported carpet; it was full of holes. There were two chairs besides an old arm-chair. He was dressed in a dressing-gown of large-figured chintz, and carpet slippers. He spoke cheerfully, talking quite a little while, and then gave us his blessing, and we left him. That was the last I saw of him until we followed his remains from St. Joseph's to the "Bishops' ground." I remember a few words spoken by Bishop Kenrick on that occasion. They were, "He was a man of stern exterior, but a good shepherd." This is all I remember of the poor old blind bishop, and I thought how hard it is to be blind. It comes back to me now since the same infirmity has overtaken me. . . .

Father Corbin, S. J., was attending the old church at Reading during the time I was living there with my parents. He came

* Right Rev. Henry Conwell, at one time Bishop of Philadelphia (1820-1842), was stricken with blindness in August, 1832. (See Reuss, *Biog. Cyclopaedia*, p. 28.)

ONE OF PHILADELPHIA'S SOLDIERS, WAR OF 1812. 321

are sent on; but he is not to expect to be quartered in a mansion house or a masonic hall; they are frame buildings, and well sheltered from the Norwesters by a range of hills in their rear. General Smyth, the Inspector General, quarters in a part of them that is finished. He goes with the 5th. Regiment of Infantry to-morrow. I forgot to mention that there is a man to be shot to-morrow afternoon for deserting his post while on guard. He is one of the finest looking soldiers in camp and had but ten months to stay. He belongs to the Light Artillery.

SEPTM. 15th, 1812, 10 o'clock at night.

I could not get over to Albany to put this letter in the post-office, we were so busy preparing for the march; nor could we get off to-day as was contemplated, on account of the difficulty we found in procuring our ordinance and ammunition; but we are now ready and will positively start at daylight for Niagara where I expect we shall have plenty to do.

The man that was to be shot has been pardoned by the General with a promise that it would be the last (pardon). All the troops were paraded and the criminal was blind-folded when the pardon was read.

I wish you would write to Niagara so that I may hear from you before I march again.

P. McDONOGH.

on this service, most probably at Camp Dupont, when a daughter was born to him, September 29, 1814. This daughter is the only one of his numerous children now living.

In Shalus's Chronological Tables, vol. ii. p. 457, under date of December 11, 1814, we find: "Brig. Gen. Thos. Cadwallader appointed by Maj. Gen. Edmund Pendleton Gaines to the command of the 4th U. S. military district. Gen. Gaines took leave of the troops in general orders, to proceed to his command at New Orleans: at the same time he accepted the resignations of Col. John Thompson, Lieut. Col. Thos. Sheridan, Majors John Maitland, Geo. Nagle, Sam. Sparks, and Sam. Swift all of Genl. Thos. Snyder's Brigade."

(To be continued.)

THE RECORDS
OF THE
PARISH OF ST. FRANCIS XAVIER
AT POST VINCENNES, IND.

A.D. 1749—1773.

TRANSLATED FROM THE FRENCH
BY REV. EDMOND J. P. SCHMITT,
Fellow and Life Member of the Texas State Historical Association.

(CONTINUED.)

214.

[8]
2. October [] Ba. Catherine Crepeau. Bo. marriage bet. [L]ouis Crepeau & Louise Perthuis. G. M. Catherine Carron.

L. Vivier S. J.

Ma. Catherine Carron.
parisien witness.

215.

19. November, 1755, supplied ceremonies of Ba. [over] Magdeleine Chapers Bo. 4. same month. leg. marriage bet. Nicolas Chapers & Marie Clere Moquereley. G. F. Je. Baptiste Ste Marie. G. M. Magdeleine Vaudry.

L. Vivier S. J.

Jaubatis Sent Mari
Ma. Magdeleine Vaudry ×

216.

26. January, 1756, supplied ceremonies of Ba. over Angelique. Da. of francoise Indian slave of deslauriers. G. F. La Rivière. G. M. Angelique Beauchene. The slave declared the child was that of a young man called [] S. Jean []

Vivier S. J.

217.

29. January, 1756. Ba. Antoine S. Pad[ouca] & Charlotte Indian slaves of toussaint la framboise married in sight of the church. G. F. Antoine la framboise. G. M. Jeanne du Devoir.

Vivier S. J.

Ma. Antoine la framboise Antoine ×

Ma. Jeanne du devoir ×

218.

[9]

{]mond small girl. named Louise. Mother did not remember the name { }

219.

[] S. 1756. Ba. with the ordinary ceremonies of the church. Agnes Bo. marriage bet. Louis Boyer & Marie Cauder. G. F. [Pierre]. Desanteuilles. G. M. Agnes Cauder.

Vivier S. J.

Ma. Pierre D'Auteuil ×

Ma. Agnes Cauder ×

220.

Bo. preceding } 10. March. Ba. Etienne Casimir Bo. leg. marriage bet. Dorothée & Alexandre. Negro slaves of the R. P. Jesuits. day } G. F. Etienne Philibert. G. M. Anne du Devoir.

Philibert.

Vivier S. J.

221.

19. June, 1756. Ba. Marie Anne Bo. same day leg. marriage bet. Jean Baptiste Renaud & therese mallet. G. F. Je. Bapt. Racine des Ste. Marie, G. M. Marie Anne Cauder.

Vivier S. J.

jan batist rasint

Ma. Marie Anne Cauder ×.

222.

7. November, 1756. Ba. Marie Bo. 17 October leg. marriage bet. jean Baptiste Vaudry & Agnelle richard. G. F. Michel drouet G. M. Angelique sans peur.

jul Devernay S: j.

Michel Drouet ×

Angelique sans peur ×

223.

1. September, 1757 Ba. jean Baptiste Bo. 31. Month August, of the same year leg. marriage bet. jean baptiste racine & anne Du Devoir. G. F. joseph racine. G. M. genevieve Du Devoir.

Jul. Devernai. of the Compg: of Jesus.

Joseph Racine X
Genevieve de Devoir X

224.

[10]

12. March, 1757. Ba. Nicolas tibe[] at geneve the 28 August 1729, & Don[] present. G. F. Mr. Louis St. Ange Commandant of the poste of Vincennes, G. M. Made. V. Mal[]

jul. Devernai
Louis St. Ange[]
Widow Ma[]

225.

20. September, 1757, Ba. francoise Bo. 19 same month of [] marriage bet. jean baptiste regnaud & therese mallet. G. F. (Charles) riviere. G. M. françoise outelas.

jul Devernai jesuite

Ma. Charles riviere.
Ma. françoise outelas.

[The next entry is erased again and repeated in the following:]

226.

5. November, 1757, Ba. barbe boneau Bo. 19. April, 1756. Bo. leg. mariage bet. charles boneau & genevieve devoir. G. F. Louis Delisle. G. M. barbe Du Devoir

Lamorinie
Louis Delisle.
barbe du Devoir
Charles Bonnau.

227.

29. November, 1757, supplied ceremonies of baptism and Ba. under condition, Louise Crepeau Bo. 28 of the same month leg. marriage bet. Louis Crepeau & Louise perthuis. G. F. pierre Girardeau second en-sign of a company of detached marines, G. M. Marie Magdeleine Vaudry.

jul Devernai jesuite
Girardot

X

[11]

228.

27. [] administered, [] 8, November, 1761 [] lionnais after having []

229.

9. September, 1762 Bu. [] [after] having administered the sacraments of the church []

230.

19. September, 1763, Bu. therese Mallet, wife of [] after having administered the sacraments of the church.

231.

22. September, 1763. Bu. Magdaleine (Angloise?) after having administered the sacraments of the church.

232.

September 1763 Ba. Ersl. 28. January, 1764 Died Claude boneau bo. since 18 January. Ba. L. in this parish.

Phillibert.

233.

The next day died, [M]ichel boneau his brother born on the 19 January [he uses a queer expression in these two entries "age de 18,— age de 19 janvier"] Ba. L. in this parish.

Phillibert.

234.

1764 Bu. françois Rasine surnamed beaulieu, who gave me signs of a Christian death at the poste 29. January, 1764.

Phillibert.

235.

{12} [] gave me [] at []

Phillibert.

236.

[] Bu. Marie [] gave signes of a Christian Death.

Phillibert.

237.

Same year Bu. Messire Antoine Drouet de Richarville who gave me signs of a Christian death at the poste 15. April, 1765.

Phillibert.

238.

Same year. Bu. Jilles. du May de La feuilliade who gave me signs of a Christian Death 18. May at the poste.

Phillibert.

239.

Same year, 16. July, Bu. Joseph le (pierre ou Jeune Junior), de boyenly who gave me signs of a Christian death at the post

Phillibert.

240.

18. November, 1766, Bu. Mabel Joseph paupart, wife of jean bapiste Millson [Wilson?]. She gave me signs of a christian death at poste Vincennes the day and date as below.

Phillibert.

[He writes *dessious*, he probably wanted to spell *dessus* and signify "above."]

241.

1. February, 1769. Bu. Joseph bautin, bachelor of about 55 years of age, who gave me Signs of a christian death at the poste, the day and year as above.

Phillibert.

242.

[13]

[One entry by Phillibert illegible.]

243.

1763. Ba. So. Louis ballayeul. [] G. F. []. G. M. Magdeleine. []

Phillibert.

[He probably intended to write *treize* instead of *trois*.]

244.

1773. Ba. L. Louis St. Aubin leg. So. of jean Baptiste St. Aubin & Louise de Devoir G. F. Louis bernard. G. M. Marguerite G bau[lon]. jean baptiste St. Aubin.

Phillibert.

245.

"L an mil sept soixante quatre vingt." [this should probably be as below, "soixante quatre 1764"] Ba. L. michel. leg. So. Charle Boneau & Genevieve Du Devoir. G. F. Michel Bonneau. G. M. Catherine Campos, wife of Rene Coderre la la . . .

St. Xavier. the 11. January.

Bonnau
Phillibert.

246.

1764. same day. Ba. L. Claude So. leg. marriage bet. Charle Bonneau & Genevieve Du Devoir. G. F. Charle du Devoir. G. M. Marguerite. baubon. In the parish of St. Xavier 11. January.

Bonnau Phillibert.

247.

1764. Ba. L. Marie therese leg. Da. [Martin?] Cardinal & Marie Joseph Girard. G. F. jean baptiste Cardinal. G. M. Marie Joseph Derries, in the parish of St. Xavier at poste Vincennes.

Phillibert.

248.

9. April, 1764. Ba. L. Demoiselle Elisabeth leg. Da. Messire Drouet De Richardville, & Demoiselle Houtelas. G. F. Michel de h(ontelas). G. M. Elisabeth ban rin

G. M.

Ma. ×

Phil. []

249.

[14]

3. May [] 64, Ba. L. marie [] Bo. same day leg. Da. bet. [] Codene & Catherine Campau. G. F. Louis. G. M. Marie Louise Codene, in the parish of St. Xavier, at poste Vincennes.

rene Corder.

Ma. × Marie. Louise

Ma. × Cayen

Phillibert.

250.

19. August, 1764. Ba. L. Margnerite, leg. Da. Bo. same day. leg. marriage bet. joseph Ma[] Jain & Marie Charlotte Campau. G. F. [F]rancois Malet. G. M. Helen la Lement in the parish of St. Xavier at poste Vincennes.

Ma. × aoauen.

Ma. × cualo.

Ma. × Elene Lalement

Phillibert.

251.

1. October 1764. Ba. L. Bo. same day illeg. marriage bet. Joseph Chenier & Louise Le panise o the Sieur de Quinte de [dannisle?]- G. F. jean Baptiste Vodin. G. M. Catherine Caupane, in the parish of St. Xavier at poste Vincennes.

Ma. × vodné Ma. × Catherine Campau

Phillibert.

252.

20. October, 1764. Ba. L. Da. Bo, yesterday evening(?) leg. Marriage bete. [] Réne bault & Julie Cecille. G. F. antoine varada. [G. M]. devoir, in the parish. barad []

Phillibert.

253.

[15]

June, Ba. L. other Da. her sister, [] Bo. leg. marriage [] Jbault & julie Cecile. Named [] Jrés joseph. G. F. jean baptiste Rasine, De St. Marie. G. M. joseph Danis. in the parish of St. Xavier.

Sent Marimorzint

Phillibert.

254.

3. November, 1764, Ba. L. a child called Michel, So. of jean baptiste Milhomme. [&] Ma que [Marie?] Joseph paupard, leg marriage. G. F. Michel Brouillet. G. M. Angelique Masin. In the parish of St. Xavier at poste Vincennes.

Milhomme

Phillibert.

255.

1764. Ba. L. according the intention of the church. a girl who was named Marie Josephine leg. marriage bet. Antoine bauredau & Marguerite. Dutueme. G. F. André[?] Colet, G. M. Marie Joseph Dunir. In the parish at poste Vincennes, 21 November
barada

Phillibert.

256.

1764. Ba. L. girl named Marie barbe. Bo. leg. marriage bet. Louis Edeligne & Marie Hommas. G. F. Jacque Denis. G. M. Marie Barbe Devoir. Said girl Bo. 13. December in the parish of St. Xavier at poste Vincenne.

Phillibert
L. E. Deline.

257.

1764. Ba. L. according the intention of the Church girl named Marie Joseph Bo. leg. marriage bet. Louis Crepaux & Louise perthus. G. F. Julien Chalboneau. G. M. Marie Joseph Danis, in the parish of St. Xavier at poste Vincennes.

Chalbonnaux

Phillibert.

258.

[16]

10. January, 1765, Ba. L. [] Bo. same day leg. marriage bet. jean b[] Durbain marianne Des hetaes. G. F. A[] quedau. G. M. heleine Lallement. in the par[] St. Xavier at poste Vincennes.

Phillibert.

259.

12. February, 1765, Bo. leg. marriage bet. Charle Bonneau & Genevieve Du Devoir his wife, a boy who was named Claude. whom I immersed in the water of baptism according the intention of Holy Church G. F. Claude du Devoir. G. M. Marie Louise Cadene. and the same day there was Bo. a girl* from the same Father and mother, which I likewise immersed in the water of Baptism. G. F. jean baptiste peron. G. M. Marguerite Choje and in the parish of St. Xavier at poste Vincennes. The day and year as above.

du Devoir

Phillibert.

260.

28. August, 1765, Ba. L. girl Bo. leg. marriage bet. Joseph Levaoin & Joseph Airtas. G. F. Louis Cadea. G. M. Elisabeth Levaon.

Ma. ×× G. F. & G. M.

Phillibert.

261.

4. August, 1765. Ba. L. according the intention of the Church, pierre, leg. So. of pierre Courllayer & Angelique Rasine G. F. Jean Baptiste, Rasine. G. M. Angelique yilb[]
jan batis raf[]

Phillibert.

[17]

262.

Ba. L.

this same day leg.

Cardinal & Marie Joseph
jenevieve boneau.

Phillibert.

263.

Same day Ba. L. Susane Rose, Bo. leg. marriage bet. Nicolas Thibault & Amable St. Aubin. G. F. Jean Louis Re Rayon. G. M. Ursule Chevmon.

Nicola thibau

Phillibert.

264.

23. April, same year. Ba. L. according the intention of our Mother the Church. boy Bo. 3. February, at poste Du quene of the same year. Bo. leg. marriage bet. pierre perin. & Marguerite (Mall?). He was named Jean Baptiste. G. F. Jean Bapt. Rasine Ste. Marie. G. M. Mariane du Devir. In the parish of St. Xavier.

Ste Marit

Phillibert.

* She was called Lourloise.

265.

3. June, same year Ba. L. according intention of the church. girl Bo. same day. named therese Bo. leg. marriage bet. Antoine bordeleau & Cath[erine] la bon. G. F. Vital Caron. her uncle, G. M. Marie jeanne Peron. en parish St. Xavier.

[Phil]libert.

266.

[18]
9, [] 1769. according intention of our [] Bo. same day leg. [] & Susane ballouil. [] of provencal. G. M. [] St. Xavier, day as above

Ph[illibert]

267.

7. [] same year [] of the church, girl named (agatha?) Bo. same day. leg. marriage bet. Louis Le May & Marie Charlotte Le Laerty. G. F. francois Laniolete. G. M. Marie jeanne Cardinal. In the parish of St. Xavier.

jan Cardinalle.

Phillibert.

268.

Same year, 12 [seems to be November] Ba. L. girl. named Marie Charlotte. Bo. same day. leg. marriage bet. Joseph la feuill [] & Angelique Emelin. G. F. Joseph La belle. G. M. Charlotte Renaud. en parish of St. Xavier:

Charlot

Renaud

Phillibert

Joseph Labell.

[In a note, in the margin]

"baptized under condition by me P. Gibault. Priest."

269.

28 November same year, Ba. L. according the intention of the Church a girl named Ursule Bo. same day, leg. marriage bet. jean francois Clermont & Ursule Chereu. G. F. Sr. Louis Clermond Grandfather of the girl. G. M. jean Du Devoir wife of J. Bte. Ste. Marie at the poste parish of St. Xavier.

Phillibert.

270.

[19]
X October, 1767, Bu. [] gave me signs of a Chri[stian] death.
[] Bo. in Burgogne. at the poste the day and year

Phillibert.

RECORDS OF THE PARISH OF ST. FRANCIS XAVIER. 331

271.

17. April, 1770. Bu. Etienne Martins, gave signs of a Christian death. Died 16. same month, at poste Vincennes, in the parish of St. Francois Xavier.

Etienne juteau guardian of the said church.

272.

20. April, 1770. Bu. Louis [Jquimont, who gave me signs of a christian death. Died 19 of the same month in the parish of St. françois Xavier, at poste Vincennes. He was Bo. at Cap St. Ignace in the lower part of Quebec.

Etienne juteau
Guardian of the said church.

273.

10, April same year, Bu. Marie Louise Da. of jean Baptiste rasalee & marie francoise Saurel Tusan his wife. Ba. L. 10. same month died one hour after. Bu. next day in our cemetery of the parish of St. françois exavier at post vincinne.

Etienne juteau guardian of said church.

274.

30, January, 1771. Bu. by us, missionary priest, in the Cemetery of this parish of St. françois Xavier. (on 88 acres?) the body of Joseph Perron Dt. Melayeur. Died yesterday fortified with the sacraments of Penance and Extreme unction. Not being able to receive Holy Viaticum on account of his sickness. He was about fifty years of age or more. Present: [Jans Copuin, Barthe La framboise, and several others.

Pr. G[ibault].

275.

1777. [Jpahaise Catherine Ledihe wife [Jubue, absence of priest. { } [pa]rish St. Xavier.

276.

[20]

18. September, [17]77 Bu. in cemetery of this parish of St. Xavier, Charle Leuvar Dit Belorny

Phillibert, Chanter.

277.

30. October, 1777, Bu. in Cemetery of this parish of St. Xavier Joseph Custas wife of the Sr. Andre la Coste dit Languedoc

Phillibert, Chanter.

278.

1. November, 1777 Bn. Jacque ducvo Dit la terhem in the cemetery of the same parish St. Xavier.

Phillibert, Chanter.

279.

3. November, 1777. Bu. in the cemetery of this parish joseph La pointe. Died yesterday.

Phillibert, Chanter.

280.

22. Nov. 1777, Bu. in the cemetery of this parish an Indian woman called Viltoise who received Holy Baptism Died yesterday.

Phillibert, Chanter.

281.

30. March, 1778, Bu. in the cemetery of this parish André Rambault Dit Langaumois who was found dead yesterday having died suddenly but having made his Easter duties in the mission of Monsieur Gibault, so there was no difficulty in granting him sepulture.

Phillibert.

282.

[] 22. March, Bu. in the cemetery [] Jialque Rarindeau
Dit ejould[] a death truly []

Phillibert.

283.

[21]

28. June, 1773, in the absence of a priest, Ba. L. according the intention of Our Holy Mother the Church, Girl, Bo. same day, leg. marriage bet. francois Mathin & Magdeleine baulon. she was called Malie — therese. G. F. jean bine. G. M. Elisabeth Durand.

Phillibert.

284.

26. July, 1773 Ba. L. according intention of our Mother Holy Church, girl, Bo. same day leg. marriage bet. francois Malot & Charlotte Lerond. named Marie Louise. G. F. Louis Malet. G. M. Susane baubon. en absence of a priest in the parish of St. Xavier.

louig Mallette

Phillibert.

285.

11. August, 1773. Ba. L. boy Bo. same day leg. marriage bet. pierre quenel dit la tulippe & Joseph Petthier. G. F. J. Bte. Vodny. G. M. La sibeen wife of La Emmanille in the parish of St. Xavier.

Phillibert.

286.

30. August, 1773 Ba. L. according the intention of the Church, girl. Bo. same day named Marie Anne leg. marriage bet. nicola thibault & Joseph St. Aubin. G. F. Jean Baptiste prudhon G. M. Marianne St. george. in the parish of St. Xavier.

Phillibert.

287.

10. September 1773, Ba. L. girl Bo. same day named françoise, leg. marrriage bet. Je Bte St. Aubin & Louise Denis. G. F. Sr. J Bte Chapaton. G. M. Demoiselle françoise Dratel, in the parish of St. Xavier.

V. G. Chapaten

jean baptiste St. Aubin

Philibert, Guardian.

288.

[22]

[The next seventeen entries are countersigned at a later date in new ink: "I the undersigned priest have supplied the ceremonies of Holy Baptism."]

P. Gibault. Miss. Pr.

289.

23. October, 1773, Ba. L. [according the intention] of our Mother Holy Church, Ambroise. Bo. same [day] marriage bet. Sr. Ambroise dayenell & dainoy [] G. F. Messire Antoine Drou[et] G. M. Demoiselle Langeville Drouet Suere in the parish of St. Xavier.

Phillibert.

290.

20. November, 1773. Ba. L. according the intention of the Church, girl named felicité Bo. same day, leg. marriage bet. Lonis Coder & Barbe Levron. G. F. Grandue (francois?) Langedau. G. M. Catherine langu[]

Phillibert.

291.

16. December, 1773, Ba. L. Marie Archange. Bo. same day leg. marriage bet. pierre Peron, Jr. (fils) & therese houtia. G. F. pier peron her Gr. F. G. M. Marianne Painaux.

Phillibert.

292.

21. December, 1773. Ba. L. according the intention of the Church. Antoine Richard. Bo. leg. marriage bet. joseph (Ric.) sonville & Marguerite des pointes. G. F. francois Saissie. G. M. Agnes Boyer.

Phillibert.

293.

[23]

19. January, 1774. Ba. L. according the intention of our Mother Holy Church. Marie Angelique. Bo. same day. leg. marriage bet. Dominic berguanne & helene paivier G. F. J Bte. Huberdeau. G. M. Marie Angelique bertheaume. J Bte Huberdeau, true copy

Phillibert.

294.

29. January, 1774, Ba. L. according the intention of the Church. boy Bo. same day, named jean leg. marriage bet. jean bino & magdeleine Languedau. G. F. André Peltier. G. M. Marie Abel.

Phillibert.

295.

28. January. Ba. L. according the intention of Holy Church. Marie Louise Bo. leg. marriage bet. Etienne ja[] & Marie Louise ahats slaves belonging to jean Baptiste Vaudry. G. F. I Etienne Phillibert. G. M. Marie Vaudry.

296.

30 January, 1774, Ba. L. according the intention of Holy Church, françois Bo. same day. leg. marriage bet. françois Coder & Marie therese Compagnote. G. F. jean baptiste Cardinal. G. M. Catherine Coupault (Courjault)

francois Coder Copie.

Phillibert.

297.

2. February, 1774, Ba. L. according the intention of Holy Church, girl Bo. 20 (or 30.) January, named Catherine. Bo. leg. marriage bet. J. Bte. tonga dit Laniolete & [] Crepaux. G. F. Louis Crepaux her [] G. M. jeanne Cardinalle.

Phillibert.

298.

[24]

15. May, 1774, Ba. L. Louis So. jean baptiste Cantuan & Catherine Campault. Bo. same day leg. marriage. G. F. Louis Jean Baptiste Vaudry. G. M. Catherine Campault. en the parish of St. Xavier.

Phillibert.

299.

[In the following entries I only noted the necessary points of information.]

300.

16. May, 1774. Ba. L. Louis. Bo 16. May. Parents: Sieur Louis boauille & Louise denoyer. G. F. pierre de Noyer. Gr. F. of the child. G. M. Angelique perodort.

Phillibert.

RECORDS OF THE PARISH OF ST. FRANCIS XAVIER. 335

301.

25. June, 1774. Ba L. Cecile. Bo. 25. June. Parents: pierre bequet & Catherine poitier. G. F. pierre tamisier. G. M. Cecile la Carle. Phillibert.

302.

12, July, 1774. Ba. L. Marie Louise Bo. 12. July. Parents. Charles Campault & Louise St. Sentrin. G. F. joseph Dajene. G. M. Helene Lalemend.

Phillibert.

303.

16. July, 1774. Ba. L. pierre. Bo. 16th July. Parents: Antony bordeleau & Catherine Caron. G. F. pierre tomisier. G. M. Marie Louise Denis.

Phillibert.

304.

9. August, 1774. Ba. L. Cecile. Parents: André A Ser. & Angelique St. Hiver. G. F. Michel brouil[lette]. G. M. Cecile Campault.

Phillibert.

305.

14. August, 1774. Ba. L. 14. August: Parents: Charles baubon & josette Coder. G. F. J. Bte. Vaudry G. M. Josette ducoy[]

Phillibert.

306.

20. August. 1774. Ba. L. Pierre. Bo. 20. August. Parents pierre Coder & Susanne baulon. No sponsors:

Phillibert.

[26]

[The following seven entries are by Father Peter Gibault.]

307.

24. January, 1773. we. Missionary priest, Ba. Jean Baptiste. Born the 17th of the last year [December?] leg. marriage bet. Jean Bte. Du Bois & Marie Euphrosine La Belle his wife. G. F. the Sieur Jean Bapt. Racine de Ste. Marie. G. M. Dame françoise De Outlas Spouse of Sieur Ambroise Dugenai.

Otlas Dagenai

P. Gibault, Pr.

308.

18. January, 1773 having published the three bans of marriage bet. André peltier So. of joseph peltier & Marianne Roucher, his parents natives of Roc province of Quebec, and Angelique La Coste Da. of françois la Coste & Magdeleine Bouron, her parents, native of Detroit.

No canonical impediment having been discovered, we undersigned missionary priest have received their mutual consent of marriage and have imparted to them the Nuptial Blessing according the form prescribed by our Mother the Holy Catholic Apostolic & Roman Church, and in presence of the bridegroom and bride. Dand La Coste & françois La Coste her cousins.

P. Gibault.

309.

26. January, 1773, Ba. Helene Bo. 3. June 1762 of Pierre Grimard & Genevieve Colonel. G. F. françois tudel. G. M. Helene Lallement.

P. Gibault.

310.

26. January, 1773. Ba. conditionally Marie Joseph, Bo. 10. September, 1771, of Pierre tierra dit la tulipe & Marie Joseph pelletier. G. F. Antoine Moreau G. M. Jeanne Cardinal.

P. Gibault.

[27]

[This page should precede the foregoing.]

311.

18. January 1773. Ba. conditionally Jeanne, Bo. 10. September, 1772 of Jean Bte. Binot & Magdeleine La Coste. G. F. francois Martin. G. M. Anne Du Devoir.

P. Gibault.

312.

18. January 1773. published 3 bans bet. francois Gauderr native of Ouiatenons So. of francois Gauderr & Agnes Richard his parents. & Marie therese Campagnot native of Mobile. Da. of francois Campagnot & Marie Anne Roneyon her parents. No. imped. Pres. Sr. Racine, Le Beaulon Pierre Cartier Barthellemi.

313.

26. January 1763 [Sic!] publishe bans bet. Aimable Beaulon, native of St. Joseph, So. of Gabriel baulon & Suzane Menard & Marie Joseph Gaudere, native of Ouiatenons. Da. of francois Godere & Agnes Richard. no. impediment. married in presence of: Gabriel Beaulon his father, Louis Beaulon his brother. Jean Bte. de Bosseron his friend and her brothers francois and Louis Goderre, Pierre Cartier and Andre Peltier.



